

2
sept.
-
7
oct.
2017

Peter Regli

vernissage
samedi 2 septembre
17h - 20h

Contact Presse : Julia Mossé
communication@galerieartconcept.com
Tel: 0033 1 53 60 90 30



Communiqué de presse

Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT..

2 septembre – 7 octobre 2017

Pour sa deuxième exposition à la galerie Art : Concept, Peter Regli qui s'est fait connaître par ses "Reality Hackings", interventions souvent anonymes menées depuis les années 1990 dans l'espace public, brouille de nouveau nos écrans. Exit les bonshommes de neige de marbre, les buddhas rieurs et les bouquets de phallus. Les sculptures enfantines et pop ont laissé place à la brutalité abstraite de la pierre et de l'encre de Chine. Le ton aussi s'est obscurci. Un parfum de vie passée ou pétrifiée flotte : prises dans le métal les pierres n'accueilleront plus de festivités autour du feu, enfermées dans leur cage en bambou elles ne seront plus que des simulacres de volatiles.

Le recours à la pierre est cependant moins surprenant. Si l'on retrace la pratique de Peter Regli, la pierre y est omniprésente, souvent espiègle et taquine. Elle sert de béquille à un banc mexicain (RH No. 330, 2015), joue la fausse météorite dans les Alpes suisses (RH No. 30-24 Faked Meteorites, 1996) et s'introduit secrètement sur le site celtique de Vaison la Romaine (RH No. 194, 2002). En extérieur comme dans l'espace d'exposition, Regli joue avec nos représentations, nos attentes et notre capacité à chercher du familier dans le plus abstrait. Extraites de leur milieu naturel – le Chili, la Chine, le Canada ou autre contrée lointaine – et réintégrées dans un contexte qui leur est complètement étranger, ces pierres, symbole par excellence de l'inerte et de l'immuable, deviennent porteuses de significations nouvelles et paradoxales. Placées dans des cages, on les prend pour des oiseaux. Disposées en cercle sur le sol, elles évoquent un rite mystérieux ou un rassemblement préhistorique. Rien dans leur forme ou leur couleur objectives ne pointait pourtant dans cette direction.

Au delà du phénomène identifié de la « paréidolie » – qui par ailleurs s'applique à n'importe quel élément naturel ou manufacturé – Regli s'intéresse avant tout à cette attraction sinon magique du moins inexplicable qu'exercent les pierres sur l'Homme. En dépit de leur apparente inertie et froideur abstraite, nous entretenons avec elles un rapport affectif qui nous pousse à les collecter, à les empiler pour marquer notre passage ou à les conserver précieusement. Elles se ressemblent toutes, surtout dans leurs cages made in China. Pourtant elles affichent une infinie singularité, résistant tant bien que mal à la production en chaîne et au mouvement mondialisé.



Press release

Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT..

September 2 – October 7 2017

For his second exhibition at Art : Concept gallery, Peter Regli who is best known for his ongoing project Reality Hacking – a series of temporary and often anonymous interventions in public spaces – blurs our screens again. No more marble snowmen, laughing buddhas and bouquets of phalluses. The joyful pop sculptures have given way to the abstract brutality of the stone and Indian ink. The tone has also become darker. A scent of past or petrified life floats: trapped by metal the stones will no longer welcome festivities around the fire, locked in their bamboo cages they will be nothing more than simulacra of birds.

The use of stone, however, is less surprising. If one retraces the practice of Peter Regli, stone is omnipresent, in an often mischievous and teasing way. It serves as crutch to a Mexican bench (RH No. 330, 2015), plays the role of a fake meteorite in the Swiss Alps (RH No. 30-24 Faked Meteorites, 1996) and secretly enters the Celtic site of Vaison la Romaine (RH No. 194, 2002). Both outdoors and in the exhibition space, Regli plays with our representations, our expectations and our ability to look for the familiar within the most abstract. Extracted from their natural environment – Chile, China, Canada or other distant countries – and reintegrated in a context entirely foreign to them, these stones, ultimate symbols of that is inert and immutable, become bearers of new and paradoxical meanings. Placed up in cages, they are mistaken for birds. Arranged in a circle on the ground, they evoke a mysterious rite or a prehistoric gathering. Nothing in their objective form or color, however, seemed to predetermine such interpretations.

Beyond the identified phenomenon of pareidolia – which is applicable to any natural or manufactured element – Regli is primarily concerned with this (if not magical, at least unexplained) attraction exerted by stones on human beings. In spite of their apparent inertia and abstract coldness, we maintain an affective relationship with them; which pushes us to collect them, to stack them to mark our passage or keep them preciously. Here, they all look alike, especially in their “made in China” cages. Yet they display an infinite singularity, resisting as best they can to chain production and globalization.

Translation Frieda Schumann



Biographie

Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT..

2 septembre – 7 octobre 2017

Né en 1959 à Andermatt (Suisse), Peter Regli vit et travaille à New York.

Balayant quatre continents, son projet de Reality Hacking représente aujourd'hui plus de trois cent soixante interventions, aux expressions très variées : un bonhomme de neige en marbre noir dans le Regent's Park de Londres (RH No. 348, 2017) ; une famille de douze bonshommes de neige à différents stades de fonte installée devant le Flatiron Building à New York (RH No. 320 – Snow Monsters, 2015) ; un bloc de granit géant installé sur un pilier en béton dans les Alpes suisses (RH No. 297, 2017); une île en forme de Donut créée artificiellement dans le delta de la Reuss à partir de matériaux de construction (RH No. 200, 2002).

Récemment, plusieurs expositions personnelles lui ont été consacrées : One Sun – One Moon, Dominique Lévy, New York (2015), RH No. 324, Art : Concept, Paris (2015); RH No. 315: Sleeping Stone, Karma, Amagansett, New York (2014) et RH No. 313: Ages of Smoke, Istituto Svizzero, Milan (2014).

Born in 1959 in Andermatt (Switzerland), Peter Regli lives and works in New York.

Spanning four continents, his Reality Hacking project consists of over 365 interventions to date, including such varied works as RH No. 348 (2017), a 10 feet black marble snowman in London's Regent Park; RH No. 320 (Snow Monsters) (2015), a constellation of twelve marble snowmen in various stages of melting that occupied the plaza outside of the Flatiron Building in New York City; RH No. 297(2014) a giant granite boulder installed on a concrete pillar in the Swiss Alps; RH No. 200 (2002), an artificial doughnut-shaped island built at the delta of a river in Switzerland with excavated material from the construction of a nearby tunnel.

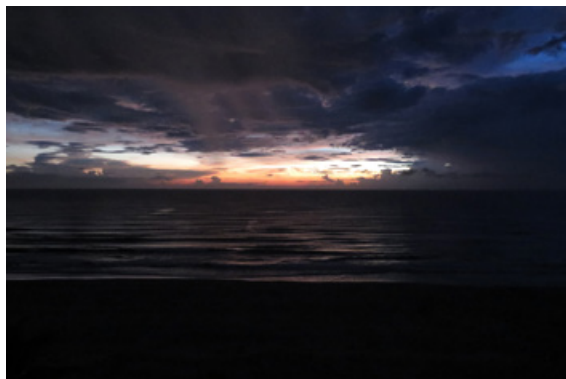
Recent solo exhibitions include One Sun – One Moon, Dominique Lévy, New York (2015), RH No. 324, Art : Concept, Paris (2015); RH No. 315: Sleeping Stone, Karma, Amagansett, New York (2014); RH No. 313: Ages of Smoke, Istituto Svizzero, Milan (2014).



Visuels pour la presse

Peter Regli: ONE DAY. ONE NIGHT..

2 septembre – 7 octobre 2017



Peter Regli, RH No. 364, One Day. One Night.. Paris, France 2017
courtesy de l'artiste et Art:Concept, Paris



Peter Regli, RH No. 330, Guyamas, Sonora, Mexique, 2015
courtesy de l'artiste et Art:Concept, Paris



Peter Regli, RH No. 297, Sarnen, Switzerland, 2013
courtesy de l'artiste et Art:Concept, Paris

Ces images sont destinées uniquement à la promotion de l'exposition de Peter Regli présentée à la galerie Art:Concept, Paris du 2 septembre au 7 octobre 2017. Elles ne peuvent être recadrées ou modifiées. Merci de bien mentionner les crédits suivants : **courtesy Peter Regli et Art:Concept, Paris**

Un justificatif de parution devra être envoyé Julia Mossé par email (communication@galerieartconcept.com) ou par voie postale (Art : Concept 4 passage Sainte-Avoye, 75003 Paris).

The use of these images is restricted to the promotion of Peter Regli's exhibition at Art : Concept gallery, Paris, from September 2 to October 7 2017. They cannot be altered or reframed. Please credit: **courtesy Peter Regli and Art:Concept, Paris.**

If you intend to use these images, please notify Julia Mossé by e-mail (communication@galerieartconcept.com) or mail (Art : Concept 4 passage Sainte-Avoye, 75003 Paris).



Peter Regli

Né en 1959 à Andermatt, Suisse. Vit et travaille à New York.
Born in 1959 in Andermatt, Switzerland. Lives and works in New York.

Expositions personnelles

Solo exhibitions

- 2017
- ONE DAY. ONE NIGHT., Art:Concept, Paris/FR
- 2015
- Peter Regli: One Sun – One Moon, Dominique Lévy, New York/US
 - Reality Hacking No 324, Art:Concept, Paris/FR
 - Peter Regli, Snow Monsters, Flatiron Plaza, New York/US
- 2014
- Sleeping Stone, KARMA, Amagansett/US
 - Ages of Smoke, Istituto Svizzero, Milan/IT
- 2013
- The Sleeping Tree, Haus für Kunst Uri, Altdorf/CH
- 2012
- Lotti's Garden, Urs Fischer Estate, Los Angeles/US
- 2011
- White Horse Dream, Kunsthalle Sankt Gallen, St. Gallen/CH
 - WKND, Schaukasten, Herisau/CH
- 2010
- Return of the Hunters, Museum im Bellpark Kriens, Kriens/CH
 - Amerigo Vespucci and the Big Dipper, CAN, Neuchâtel/CH
 - Flim Flam, Katz Contemporary, Zurich/CH
- 2007
- Same Same – But Different, Helmhaus, Zurich/CH
- 2006
- Dust to Dust, Blank Projects, Cape Town/ZA
- 2004
- RH 221, Kunsthof Zurich, Zurich/CH
 - Ship Concert, 25th Zürcher Theater Spektakel, Zurich/CH
- 2003
- Reality Hacking 202, Centre d'Art Contemporain Genève/CH
 - Reality Hacking N°205, Kunsthalle Winterthur, Winterthur & Zurich/CH (avec Ensemble für Neue Musik Zürich)
- 2002
- Tempo, The Museum of Modern Art, New York/US
 - Public Affairs, Kunsthaus Zürich, Zurich/CH
- 1996
- Bänkeblicke, Kunsthof Zürich, Zurich/CH
- 2013
- A Snowman in Summer, Atelier 340 Muzeum, Jette/BE
- 2012
- Through the Looking Brain, Kunsthalle Sankt Gallen, St. Gallen/CH
 - Trait Papier, Musée des Beaux-Arts, La Chaux de Fonds/CH
- 2011
- The Garden of Forking Paths, Migros Museum für Gegenwartskunst, Samstagern/CH
 - Through the Looking Brain, Kunstmuseum Bonn, Bonn/DE
- 2009
- Utopics, 11th Swiss Sculpture Exhibition, Bienne/CH
 - Variation Time, Galerie der Künstler, Munich/DE
- 2008
- Asia to Asia, Nanjing Triennale, Nanjing/CN
 - Carte Blanche, Korea International Art Fair, Seoul/KR
 - Comme des Bêtes, Musée Cantonal des Beaux-Arts, Lausanne/CH
- 2007
- Expériences Insulaires, Le Crédac, Ivry-sur-Seine/FR
 - Video Lounge, Kunsthaus Zürich, Zurich/CH
 - Top of Central Switzerland, Kunstmuseum Luzern, Lucerne/CH
 - Blicke ins gesonderte grün, Schrebergarten 07, Zurich/CH
 - Für Hitz und Brand: Zeitgenössische Kunst in Appenzeller Museen, Appenzell/CH
- 2006
- In the Alps, Kunsthaus Zürich, Zurich/CH
 - Aller/Retour 2: Carte Blanche à Fischli/Weiss, Centre Culturel Suisse, Paris/FR
 - Bilder vom Vierwaldstättersee, Kunstmuseum Luzern, Lucerne/CH
- 2005
- Buenos Dias Santiago, Museo de Arte Contemporaneo de Santiago de Chile, Chile/CL
 - International Biennale of Contemporary Art 2005, National Gallery, Prague/CZ
 - Recreating the Case, Kunstmuseum Glarus, Glarus/CH
 - Late Shift, Puls 5, Zurich/CH
- 2004
- Among Others 5, Künstlerhaus Dortmund, Dortmund/DE
- 2003
- Transit, Chur/CH
 - Zentralschweizer Kunstschaffen, Kunstmuseum Luzern, Lucerne/CH
 - Mondial, Centre Culturel Suisse, Paris/FR
- 2002
- Tempo, The Museum of Modern Art, New York/US
 - Public Affairs, Kunsthaus Zürich, Zurich/CH
- 1996
- Bänkeblicke, Kunsthof Zürich, Zurich/CH

Expositions collectives

Group exhibitions

- 2016
- Le futur doit être dangereux, Musée des Beaux-Arts de Dole, Dole/FR
 - Inhabited by Objects, CAB Art Center, Bruxelles/BE
 - Dall' altra parte, Haus für Kunst Uri, Altdorf/CH
- 2015
- Peter Regli/ Cassandra MacLeod, Galleria 02, Mexico



Collections publiques

Public collections

- Frac Franche-Comté, Besançon/FR
- Kunsthaus Zürich, Zurich/CH
- Migros Museum für Gegenwartskunst, Zurich/CH
- Art Collection, Federal Office of Culture, Bern/CH
- Art Collection, Canton of Zurich/CH
- Art Collection, City of Zurich/CH
- Walter A. Bechtler-Stiftung, Zurich/CH
- Art Collection, Canton of Uri Fotomuseum Winterthur, Winterthur/CH

Résidences et prix

Residencies and Grants

- Art Award, Art Council, Zurich/CH (2013)
- HIAP Residency, Suomenlinna, Helsinki/FI (2009)
- Atelier Program, The Landis & Gyr Foundation, Berlin/DE (2008)
- Artist-In-residence, Pro Helvetia Arts Council, Cape Town/ZA (2006)
- Art Award, Erna and Curt Burgauer Foundation, Zurich/CH (2004)
- Stipend, Art Council, Canton of Zurich/CH (2005, 2003, 1999)
- Prix Meret Oppenheim, Federal Office of Culture, Bern/CH (2004)
- Art Award, Zurich University of the Arts, Zurich/CH (2003)
- Atelier Program, City of Zurich Art Council, New York/US (1999)
- Art Award, Heinrich Danioth Foundation, Uri/CH (1998)
- Stipend, Heinrich Danioth Foundation, Uri/CH (1997)
- Atelier Program, City of Zurich Art Council, Genève/CH (1996)

Bibliographie

Bibliography

Catalogues et ouvrages/ catalogs and books:

- T. Davila et al., Trait papier: un essai sur le dessin contemporain, cat. d'exposition, Geneva: Apage, 2012
- H. Munder, ed., The Garden of Forking Paths: An Anthology About Contemporary Follies, cat. d'exposition, Zurich: JRP Ringier, 2011
- S. Berg et al., Through the Looking Brain: A Swiss Collection of Conceptual Photography, cat. d'exposition, Ostfildern: Hatje Cantz Verlag, 2011
- S. Lamunière, Utopics: Systems and Landmarks, cat. d'exposition, Zurich: JRP Ringier, 2009
- A. Fiedler, M. Larré, Wanderziel Kunst: Ein- und Aussichten, cat. d'exposition, Bern: Club Alpin Suisse, 2009
- B. Fibicher, ed., Comme des bêtes: ours, chat, cochon & cie, cat. d'exposition, Lausanne: Musée cantonal des Beaux-Arts, 2008
- J. Becher, T. Haller, Die 50 wichtigsten Künstlerinnen und Künstler der Schweiz, Basel: Echtzeit-Verlang, 2007
- P. Fischer, C. Lichtin, S. Neubauer, eds., Zeitgenössische Kunst aus der Zentralschweiz, cat. d'exposition, Lucerne: Kunstmuseum Luzern, 2007
- J. Burckhardt, J. Garcia, K. P. Nagamura, Reality Hacking 256-001, cat. d'exposition, Zurich: Edition Patrick Frey, 2007
- P. Regli, Reality Hacing No. 255: Same Same - But

Different, Buddha Book, Zurich: P. Regli, 2007

- T. Bezzola, C. Hug, In den Alpen, cat. d'exposition, Zurich: Kunsthaus Zürich, 2006
- P. Regli, Same Same: Snowman Book, Zurich: P. Regli, 2006
- P. Regli, Reality Hacking No. 243: Same Same 002, Antenna Book, Bern: P. Regli & Museum für Kommunikation, 2006
- P. Fischer, Bilder von Vierwaldstättersee, cat. d'exposition, Lucerne: Kunstmuseum Luzern, 2006
- C. Spinelli, G. Jetzer, eds., Kunst als Symbolisches Terrain Zwischen Schichtarbeit und Fitnesspark, cat. d'exposition, Zurich: JRP Ringier, 2006
- F. Grivel, J. Felley, O. Kaesser, Buenos Dias Santiago: Une Exposition Comme Expédition, Genève: Attitudes, 2006
- B. Curiger et al., Before the Sun Rises: Walter A. Bechtler Stiftung, Zurich: JRP Ringier, 2005
- K. Finger, Tape: An Excursion Through the World of Adhesive Tapes (Made with Designers, Journalists and Me), Berlin: Die Gestalten Verlag, 2005
- Prix Meret Oppenheim 2004: Christine Binswanger/Harry Gurger, Roman Kurzmeyer, Peter Regli, Hannes Rickli (Interviews), Bern: Bundesamt für Kultur, 2004
- H. Schwarz, ed., Produktionsweisen, Zurich: Hochschule für Gestaltung und Kunst, 2004
- H. R. Reust, "Cumuls aus Europa," Parkett, n°72, pp. 178-182, 2004
- S. Omlin, K. F. Bernasconi, eds., Hybride Zonen : Kunst und Architektur in Basel und Zürich, Basel: Birkhäuser, 2003
- B. Curiger, C. Windlin, Public Affairs: Das Öffentliche in der Kunst. Kunsthaus, cat. d'exposition, Zurich: Kunsthaus Zürich, 2002
- S. Wintsch, "Land Reclamation im toten Winkel," Kunst-Bulletin, December 2002
- P. Herkenhoff, R. Marcoci, M. Basilio, Tempo, cat. d'exposition, New York: The Museum of Modern Art, 2002
- M. Wild, Peter Regli: Reality Hacking - Eingriff als Kunst, Basel: Universität Basel, 2001

Article de presse / press reviews:

- Zoë Lescaze "Peter Regli", in Artforum, juillet 2015
- «Art Unlimited 2017 Peter Regli - Reality Hacking No. 313», in CCSlife.com, 15 juin 2017
- Heinrich Schmidt «Art Basel 2017 Unlimited (VIDEO)», in Huffingtonpost.com, 6 juin 2017
- «Artweek con i bambini», in Vogue.it, 28.03.2017
- Denis Pernet, «Pirate de l'ordinaire», in Le phare, n°21, septembre-décembre 2015, p. 18
- «Peter Regli chez Art : Concept», in Toutelaculture.com, 23 avril 2015
- Ingrid Luquet-Gad « Le top 5 des expos de la semaine », in Les Inrocks, n°1012, avril 2015
- Denis Pernet, « Peter Regli », in Le phare, journal n°20, avril-juillet 2015, p. 31
- Rae Pellerin, Emily, « The Reality of the Snowma: Peter Regli's Snow Monsters in NYC », in theglassmagazine.com, 11 février 2015
- Manish, Vora, « Snow Monsters Invade NYC », in artlog.com, 27 janvier 2015
- Fettelberg, Rosemary, « Peter Regli's 'Snow Monsters' Being Installed in Flatiron », in WomenWearsDaily.com, 23 janvier 2015
- « Snow Monsters, an Art Installation by Peter Regli arrives to Flatiron » in Untapped Cities, 25 janvier 2015
- Hans Rudolf Reust, «Peter Regli» in Artforum, mars 2004



Contact presse :

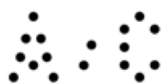
Julia Mossé

communication@galerieartconcept.com

Tel: 0033 1 53 60 90 30

Page web de l'exposition :

<http://www.galerieartconcept.com/fr/exposition/peter-regli-one-day-one-night/>



Art: Concept

4 passage Sainte-Avoie 75003 Paris
(accès/access 8 rue Rambuteau)

www.galerieartconcept.com